

Inhalt

Vorwort zur Reihe <i>Interkulturelle Germanistik</i>	9
<i>Gesine Lenore Schiewer</i>	

Einleitung	15
<i>Renata Cornejo, Manfred Weinberg</i>	

1. Theorie

Herausforderungen für die australische Germanistik. German Studies als ›life writing studies‹ und der transnationale und interdisziplinäre ›turn‹	29
<i>Alison Lewis</i>	

Die Rolle der Literatur in der <i>German Studies Association</i>	49
<i>Paul Michael Lützeler</i>	

Interkulturalität in der Wissensvermittlung oder Transdifferenz als Konzept	59
<i>Antonina Balfanz</i>	

Zur interkulturellen Kommunikation in einem Land, das irgendwie zwischen Südafrika und Deutschland liegt	75
<i>Marianne Zappen-Thomson</i>	

Wider die Ausschließlichkeit. Ästhetische Entwürfe von Vielfalt in der Literatur	91
<i>Nadjib Sadikou</i>	

2. Interkulturelle Literatur/Interkultureller Film

a. Chamisso-Literatur

Zur Produktivität des Konzepts der Intersektionalität in Texten von Herta Müller, Catalin Dorian Florescu und Saša Stanišić	107
--	------------

Svetlana Arnaudova

Mehrsprachigkeit, Fremddarstellung und Interkulturalität im luxemburgischen Theater.....	121
---	------------

Ian De Toffoli

Blick auf ein facettenreiches Frauenbild zwischen Tradition und Moderne in Emine Sevgi Özdamars Roman <i>Das Leben ist eine Karawanserei, hat zwei Türen, aus einer kam ich rein, aus der anderen ging ich raus</i>	137
--	------------

Reem El-Ghandour

Rafik Schami: problematische Hermeneutik bei dem Werk eines interkulturellen Autors	153
--	------------

Benoît Ellerbach

Sprachlatenz in der Erinnerungsliteratur der Chamisso-Preisträger: Dante Andrea Franzetti, Marica Bodrožić	169
---	------------

Raluca Dimian-Herghelegiu

Interkulturell, intertextuell: wie José F.A. Oliver ein Erbe (Lorca, Benn, Celan) fortsetzt.....	183
---	------------

Raluca Rădulescu

Geisterkundige Diplomaten, leuchtende Weihlaternen. Zur Dynamik emotionaler Realitäten in Yoko Tawadas <i>Kentōshi</i> (献灯使).....	199
--	------------

Tobias Akira Schickhaus

b. Migration und Flucht

- Die Deplatzierten dieser Erde.
Flüchtlinge als literarisches Phänomen.....** 217

Manar Omar

- Postmigrantische Lebensformen und kosmopolitische Blicke
in Texten von Yadé Kara und Mely Kiyak** 231

Martina Moeller

- Grillparzers *Medea* durch Arendts *We Refugees* neu gelesen.
Eine literarische Chiffre des Flüchtlingsschicksals.....** 251

Elena Polledri

- Alles Balkan?
Divergierende Entwürfe des Kulturraums ›Jugoslawien‹ in ausgewählten
Romanen der aktuellen deutschsprachigen Migrationsliteratur.....** 271

Andrea Meixner

- Polnisches (E)Migrantentheater in Deutschland als interkulturelles
Theater am Beispiel von Andrej Worons *Teatr Kreatur*.....** 283

Eliza Szymańska

c. Identitäten – Figuren – (Kon-)Texte

- Mehrfach kodierte Identitäten im Film *Almanya –
Willkommen in Deutschland* von Yasemin Şamdereli.....** 297

Mahmut Karakuş

- Das Wiener Kaffeehaus in Drohobyc am Hudson. Demenz als Metapher
einer liminalen Existenz in Irene Disches *Der Doktor braucht ein Heim*** 305

Withold Bonner

- Geschichte einer böhmischen Magd gelesen
von einer Afroamerikanerin.
Lilian Faschingers Roman *Wiener Passion*** 317

Carola Hilmes

Die Siegfried-Figur der Nibelungenüberlieferung in interkultureller Perspektive	331
<i>Heinz Sieburg</i>	

Kalulu und andere afrikanische Märchen. Eine deutschsprachige Märchensammlung im Spannungsfeld zwischen unterschiedlichen Gattungen, Sprachen und Kulturen	345
<i>Louis Ndong</i>	

Interdiskursive und intertextuelle Verflechtungen in Navid Kermanis <i>Zwischen Koran und Kafka</i>. <i>West-östliche Erkundungen</i>.....	355
<i>Riham Tahoun</i>	

3. Interkulturelle Linguistik/Mehrsprachigkeit

Interkulturalität und Linguistische Inklusivität	371
<i>Neeti Badwe</i>	

Mehrsprachigkeit und Wandelprozesse im Bereich der ästhetisch-plastischen Terminologie des Deutschen. Sprachvergleich: Pragmatische und morpho-semantische Aspekte	383
<i>Daniil Danilets</i>	

An der Kreuzung der Kulturen. Zum Fremdwortgebrauch in der <i>Moskauer Deutschen Zeitung</i>	395
<i>Lyubov Nefedova</i>	

Das Konzept der Wanderschaft in den deutschen Gesellenliedern	407
<i>Alexander Polikarpov</i>	

Autorinnen und Autoren	423
-------------------------------------	------------